

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИСТОРИКО-АХИВНЫЙ ИНСТИТУТ

ФАКУЛЬТЕТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ

Кафедра европейских языков

ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

41.03.02 Регионоведение России

Уровень высшего образования бакалавриат

Направленность (профиль): Историко-культурное развитие регионов России

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2023

ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Рабочая программа дисциплины

Составители:

канд. филол. наук, проф. *Л.А.Халилова*

доцент *Л.А.Калямова*

канд. пед. наук, доцент *Т.В.Баранова*

ст. преп. *Закарьян Р.Я.*

канд. филос. наук, доцент *Пятунина А.А.*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры иностранных языков

№ 4 от 14.04.2023

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины: профессиональная подготовка студентов средствами немецкого языка, формирование у них необходимой коммуникативной языковой компетенции, а также высокого уровня социальной и профессиональной адаптации, что предполагает формирование всесторонне развитой личности, способной отвечать на вызовы современного общества и использовать знания, умения и навыки, полученные в ходе обучения.

Задачи дисциплины:

- развить умение письменного (чтение, письмо) и устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;
- уметь собирать, обрабатывать и интерпретировать с использованием современных информационных технологий данные на немецком языке, необходимые для формирования суждений по соответствующим профессиональным, социальным, научным и этическим проблемам;
- овладеть навыками публичной речи и аргументации для ведения дискуссии;
- научиться анализировать тексты профессионального и социально значимого содержания, аннотировать и реферировать научную литературу;
- научиться строить свое речевое и неречевое поведение в соответствии с социокультурной спецификой страны изучаемого языка;
- овладеть навыками письменного и устного перевода текстов профессиональной направленности.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия.	1. Знать: – специфику артикуляции звуков; чтение транскрипции; особенности интонации, акцентуации и ритма нейтральной (бытовой) речи в немецком языке; особенности произношения, интонации и акцентуации, характерные для сферы профессиональной коммуникации; – базовую нейтральную (бытовую) и терминологическую лексику; – базовые грамматические конструкции и формы, типичные для нейтральной (бытовой) речи; грамматические

	<p>УК-4.2. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и).</p>	<p>конструкции и формы, присущие подязыку специальности;</p> <ul style="list-style-type: none"> – свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы, характерные для сферы бытовой и профессиональной коммуникации; – основные способы словообразования; – классификацию функциональных стилей речи и основные характеристики и особенности обиходно-литературного, официально-делового, научного стилей и стиля художественной литературы; – историю, культуру и традиции своей страны и стран немецкого языка. <p>2. Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – дифференцировать иноязычную лексику по сферам применения (нейтральная / бытовая, общенаучная, официально-деловая, терминологическая); – соотносить языковые средства с конкретными повседневно-бытовыми ситуациями, условиями и целями, а также с нормами профессионального речевого поведения, которых придерживаются носители языка; – работать с/над текстами страноведческой, общенаучной и профессиональной направленности в целях адекватной интерпретации прочитанного материала; – понимать монологическую/диалогическую речь, в которой использованы наиболее употребительные лексико-грамматические конструкции, характерные для коммуникативных ситуаций повседневно-бытового и профессионального общения; – понимать и правильно интерпретировать историко-культурные явления стран немецкого языка, разбираться в общественно-политических институтах этих стран. <p>3. Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – базовым набором лексики (нейтральной / бытовой, общенаучной)
--	---	--

		<p>и терминологической направленности); языком разных жанров научной и справочной литературы (статьи, монографии, бюллетени и другая документация);</p> <ul style="list-style-type: none"> – базовым набором грамматических конструкций, характерных для бытовой, общенаучной и специальной литературы; – навыками чтения (просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего); – основными видами монологического/диалогического высказывания бытового, общенаучного и профессионального характера; – приемами реферирования и аннотирования текстов профессиональной направленности; – переводческими навыками (устный/письменный перевод текстов профессиональной направленности); – методикой и приемами перевода (реферативного, дословного); – навыками и методикой поиска страноведческой и профессиональной информации, пользуясь различными источниками (в том числе, ресурсами информационно-телекоммуникационной сети Интернет); – письменной формой языка в рамках, обязательных для осуществления профессиональных функций и научной деятельности (написание тезисов, статей, рефератов, аннотаций, докладов, рецензий, и т.п.); – основами публичной речи и базовыми приемами ораторского искусства.
<p>ОПК-1. Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе</p>	<p>ОПК-1.1. Применяет современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (политическом, социально-экономическом, культурно-</p>	<p>Знать: современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном РФ и иностранном(-ых) языке(-ах)</p> <p>Уметь: применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и</p>

<p>применения понятийного аппарата профилю деятельности</p>	<p>по гуманитарном) и историческом развитии на государственном РФ и иностранном(-ых) языке-(ах) для обеспечения качественного уровня регионального развития</p>	<p>гуманитарных наук в его комплексном контексте (политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном РФ и иностранном(-ых) языке-(ах) для обеспечения качественного уровня регионального развития</p> <p>Владеть: навыками оценки ситуации в сфере регионального развития посредством применения современного понятийно-категориального аппарата социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном РФ и иностранном(-ых) языке-(ах)</p>
	<p>ОПК-1.2. Организовывает и устанавливает контакты в ключевых сферах международного взаимодействия по линии профессиональной деятельности с целью продвижения позиций и интересов регионов России на региональном, макрорегиональном и глобальном уровнях</p>	<p>Знать: основные способы коммуникации для установления контактов в ключевых сферах международного взаимодействия по линии профессиональной деятельности с целью продвижения позиций и интересов регионов России на региональном, макрорегиональном и глобальном уровнях</p> <p>Уметь: организовывать и устанавливать контакты в ключевых сферах международного взаимодействия по линии профессиональной деятельности</p> <p>Владеть: навыками продвижения позиций и интересов регионов России на региональном, макрорегиональном и глобальном уровнях</p>
	<p>ОПК-1.3. Использует основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны в профессиональной деятельности</p>	<p>Знать: основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации</p> <p>Уметь: последовательно выстраивать позиции представляемой стороны в профессиональной деятельности</p> <p>Владеть: навыками использования основных стратегий, тактических приемов и техник аргументации</p>

1.3. Дисциплина «Второй иностранный язык (немецкий)» относится к обязательной части дисциплин учебного плана

2. Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 12 з.ед., 432 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 168 ч., самостоятельная работа обучающихся 210 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятель- ная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (<i>по семестрам</i>)
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточ- ная аттестация		
	<i>Иностранный язык</i>	13 57			112			192	<i>Текущая аттестация: тест; блиц контроль; устный опрос</i>
	<i>Иностранный язык</i>	24 68			112			120	<i>Текущая аттестация: контрольная работа; коллоквиум</i>
	<i>Зачёт</i>	13 57							<i>Промежуточная аттестация: итоговая контрольная работа; собеседование</i>
	<i>Экзамен</i>	24 68							<i>Промежуточная аттестация: итоговая контрольная работа; письменный перевод</i>
	Итого:				168			210	432

3. Содержание дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Творческий поиск и осмысление информации	<p>- работа с оригинальной научно-популярной литературой, специальной литературой профессиональной направленности, с обзорами, статьями из научных периодических изданий, с профессиональными материалами в компьютерных сетях (Internet).</p>
2	Письменные контакты	<p>- реферирование; - аннотирование; - написание тезисов, сообщений, докладов.</p>
3	Чтение	<p>- владение всеми видами чтения оригинальной литературы, в том числе:</p> <p>а) ознакомительным чтением со скоростью 180-200 слов/мин. без словаря; количество неизвестных слов не превышает 4-5% по отношению к общему количеству слов в тексте;</p> <p>б) изучающим чтением – количество неизвестных слов не превышает 8% по отношению к общему количеству слов в тексте; допускается использование словаря.</p>
4	Говорение и аудирование:	<p>- участие в диалоге (беседе); выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации – дополнительной, детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей, оценочной; выяснение мнения собеседника; совет; выражение собственного мнения по поводу полученной информации; выражение одобрения/недовольства, сожаления, удивления/недоумения, уклонение от ответа);</p> <p>- сообщение (монологическое высказывание профессионального характера в объеме не менее 15-18 фраз за 5 минут в нормальном среднем темпе речи);</p> <p>- понимание сообщения профессионального характера (в монологической форме и в ходе диалога), относящегося к одной из указанных</p>

		сфер и ситуаций общения, длительностью до 3 минут звучания в нормальном среднем темпе речи.
5	Письмо:	<ul style="list-style-type: none"> - составление плана, сообщения/доклада, реферата, анкеты в соответствии с указанными сферами и ситуациями общения; - перевод с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий. <p>Формирование и совершенствование языковых навыков</p>
6	Лексика	<ul style="list-style-type: none"> - развитие лексических навыков (объем лексического материала – не менее 3000 единиц, из них 1500 – репродуктивно); характер лексического материала – общенаучная и профессиональная лексика, в том числе терминологическая лексика. - дальнейшее расширение потенциального словаря.

4. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебной работы	Информационные и образовательные технологии
1	2	3	5
1.	Вводно-фонетический курс.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
2.	Алфавит. Правила чтения.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
3.	Основной курс.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
4.	Знакомства. Семья.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
5	Дом и домашнее хозяйство.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
6	Еда и напитки. Кафе и рестораны.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
7	Свободное время. Хобби.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо

8	Работа и учёба. Профессии. Работа за границей.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
9	Здоровье. Спорт.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
10	Влияние исторических и культурных факторов на формирование и развитие языковых систем	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
11	Города, страны, языки.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
12	Город. Транспорт.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо
13	Праздники и традиции.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Чтение, Говорение и аудирование, Письмо

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
<i>Текущий контроль: участие в дискуссии на семинаре</i>	4 балла	60 баллов
<i>Всего:</i>		60 баллов
<i>Промежуточная аттестация</i>		40 баллов
<i>Итого за семестр (дисциплину) Зачет/экзамен</i>		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала	Шкала ECTS
-----------------------	--------------------	---------------

95 – 100	Отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	Хорошо		C
56 – 67			D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

1. Вводно-фонетический курс.
2. Алфавит. Правила чтения.
3. Основной курс.
4. Знакомства. Семья.
5. Дом и домашнее хозяйство.
6. Еда и напитки. Кафе и рестораны.
7. Свободное время. Хобби.
8. Работа и учёба. Профессии. Работа за границей.
9. Здоровье. Спорт.
10. Промежуточная аттестация
11. Город. Транспорт.
12. Праздники и традиции.
13. Природа и окружающая среда.
14. Путешествия.
15. Новости и политика.
16. Климат и погода.
17. Города, страны, языки.
18. Немецкий язык и немецкая культура.
19. Немецко-говорящие страны и регионы.
20. Диалекты в немецком языке. *Denglisch*: современные тенденции в немецком языке.
21. Языковая политика. Язык и интеграция.
22. Знаменитости.
23. Немецкие сказки – правда и вымысел.
24. D-A-CH-страны.

25. Германия и Берлин.
26. Австрия и Вена.
27. Швейцария и Берн.
28. Современная политическая система стран D-A-CH.
29. Взаимоотношения D-A-CHи России.
30. ПРОФИЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ УРОВЕНЬ
31. Маркетинг и конкуренция
32. Ценовая политика
33. Консалтинг
34. СМИ
35. Реклама и PR
36. Социальные проблемы
37. Демография
38. Миграция
39. Межгосударственные отношения
40. Военные конфликты и военные группировки
41. Визиты, политические переговоры
42. Европейский союз
43. ООН
44. Основной закон РФ
45. Основные законы D-A-CH стран

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Литература

Основная:

- Камянова Т. Практический курс немецкого языка. – М. ООО «Дом славянской книги», 2014
- Катаева А.Г., Катаев С.Д., Гандельман В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов. – М.: Юрайт, 2015
- Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Немецкий язык Шаг за шагом. Учебное пособие. МГИМО, 2012.

Дополнительная литература

- Катаева А.Г., Катаев С.Д. Язык немецкой прессы. М.: Высшая школа, 2005
- Коноплёва Т.Г. Страноведение: Федеративная республика Германия. Ростов н/Д.: Феникс, 2007
- Родин О.Ф. Bundesrepublik Deutschland. Федеративная республика Германия. М.: АСТ Восток-Запад, 2009
- Долгих В.Г., Журавлева В.В. Учебник немецкого языка, М., МГИМО-НВИ-ТЕЗАУРУС, 2002.

Справочные и информационные издания:

- Немецкий культурный центр им. Гёте в Москве (www.goethe.de)
- Deutschesprache.ru
- Deutscherklub.ru
- DAAD (www.daad.ru)

6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Специализированная мебель: рабочие места для обучающихся, рабочее место для педагогического работника, доска (для написания маркером).

Демонстрационное оборудование/Технические средства: проектор (стационарный), персональный компьютер для педагогического работника.

Помещ. для самостоятельной работы обучающихся. Читальный зал Научной библиотеки (филиал библиотеки в Историко-архивном институте).

Комплект специализированной мебели: учебная мебель, компьютерные столы

Технические средства: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду РГГУ (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi). Компьютеры для обучающихся.

Состав программного обеспечения (ПО)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office	Microsoft	лицензионное
3	Windows	Microsoft	лицензионное
4	Zoom	Zoom	лицензионное

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- зачёт проводится в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - зачёт проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - зачёт проводится в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Второй иностранный язык» относится к обязательной части профессионального цикла дисциплин.

Цель дисциплины: профессиональная подготовка студентов средствами немецкого языка, формирование у них необходимой коммуникативной языковой компетенции, а также высокого уровня социальной и профессиональной адаптации, что предполагает формирование всесторонне развитой личности, способной отвечать на вызовы современного общества и использовать знания, умения и навыки, полученные в ходе обучения.

Задачи дисциплины:

- развить умение письменного (чтение, письмо) и устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;
- уметь собирать, обрабатывать и интерпретировать с использованием современных информационных технологий данные на немецком языке, необходимые для формирования суждений по соответствующим профессиональным, социальным, научным и этическим проблемам;
- овладеть навыками публичной речи и аргументации для ведения дискуссии;
- научиться анализировать тексты профессионального и социально значимого содержания, аннотировать и реферировать научную литературу;
- научиться строить свое речевое и неречевое поведение в соответствии с социокультурной спецификой страны изучаемого языка;
- овладеть навыками письменного и устного перевода текстов профессиональной направленности.

Дисциплина направлена на формирование следующих индикаторов компетенций:

- УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен
- логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия.
- УК-4.2. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и).
- ОПК-1.1. Применяет современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном РФ и иностранном(-ых) языке(-ах) для обеспечения качественного уровня регионального развития
- ОПК-1.2. Организует и устанавливает контакты в ключевых сферах международного взаимодействия по линии профессиональной деятельности с

целью продвижения позиций и интересов регионов России на региональном, макрорегиональном и глобальном уровнях

- ОПК-1.3. Использует основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны в профессиональной деятельности

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1. Знать:

- специфику артикуляции звуков; чтение транскрипции; особенности интонации, акцентуации и ритма нейтральной (бытовой) речи в немецком языке; особенности произношения, интонации и акцентуации, характерные для сферы профессиональной коммуникации;
- базовую нейтральную (бытовую) и терминологическую лексику;
- базовые грамматические конструкции и формы, типичные для нейтральной (бытовой) речи; грамматические конструкции и формы, присущие подязыку специальности;
- свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы, характерные для сферы бытовой и профессиональной коммуникации;
- основные способы словообразования;
- классификацию функциональных стилей речи и основные характеристики и особенности обиходно-литературного, официально-делового, научного стилей и стиля художественной литературы;
- историю, культуру и традиции своей страны и стран немецкого языка.

2. Уметь:

- дифференцировать иноязычную лексику по сферам применения (нейтральная / бытовая, общенаучная, официально-деловая, терминологическая);
- соотносить языковые средства с конкретными повседневно-бытовыми ситуациями, условиями и целями, а также с нормами профессионального речевого поведения, которых придерживаются носители языка;
- работать с/над текстами страноведческой, общенаучной и профессиональной направленности в целях адекватной интерпретации прочитанного материала;
- понимать монологическую/диалогическую речь, в которой использованы наиболее употребительные лексико-грамматические конструкции, характерные для коммуникативных ситуаций повседневно-бытового и профессионального общения;
- понимать и правильно интерпретировать историко-культурные явления стран немецкого языка, разбираться в общественно-политических институтах этих стран.

3. Владеть:

- базовым набором лексики (нейтральной / бытовой, общенаучной и терминологической направленности); языком разных жанров научной и справочной литературы (статьи, монографии, бюллетени и другая документация);
- базовым набором грамматических конструкций, характерных для бытовой, общенаучной и специальной литературы;
- навыками чтения (просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего);
- основными видами монологического/диалогического высказывания бытового, общенаучного и профессионального характера;
- приемами реферирования и аннотирования текстов профессиональной направленности;
- переводческими навыками (устный/письменный перевод текстов профессиональной направленности);

- методикой и приемами перевода (реферативного, дословного);
- навыками и методикой поиска страноведческой и профессиональной информации, пользуясь различными источниками (в том числе, ресурсами информационно-телекоммуникационной сети Интернет);
- письменной формой языка в рамках, обязательных для осуществления профессиональных функций и научной деятельности (написание тезисов, статей, рефератов, аннотаций, докладов, рецензий, и т.п.);
- основами публичной речи и базовыми приемами ораторского искусства.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачётов и экзаменов.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 12 зачетных единиц.